

四合院有什么好处？以前的人为什么要这样建？” -----第二篇文章

<https://kknews.cc/zh-cn/history/k8bq5rb.html>

四合院至少有以下5个优点：

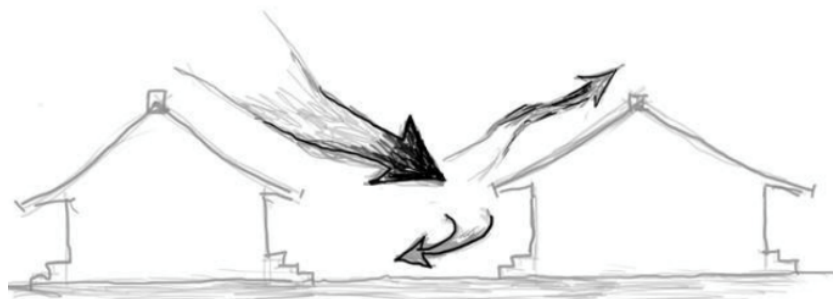
一、单层建筑接地气

古代中国没有人口压力和土地的限制，传统四合院都是单层的。以前的中国人选择居住在地面上，接地气，对身体健康有益。



二、坡屋顶让自然风进入院内

当时的房屋结构叫做“坡屋顶，”坡屋顶让自然风向内进入院子内部（=里），一部分沿另一个坡屋顶向上走，一部分则进入院子内部（=里）。

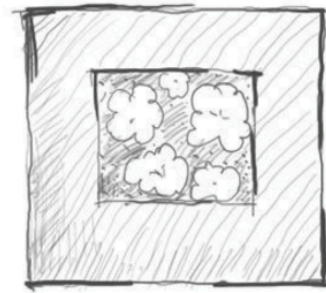


三、建筑和庭院良好的围合关系

西方的建筑一般在土地中间建一栋独立的房子，周围是院子。中国刚好相反，是在土地周围建房子，而院子在中间，是典型的庭院式建筑。这是两种文化、两种思维方式的差别，各有所长，并无优劣之分。



西方式

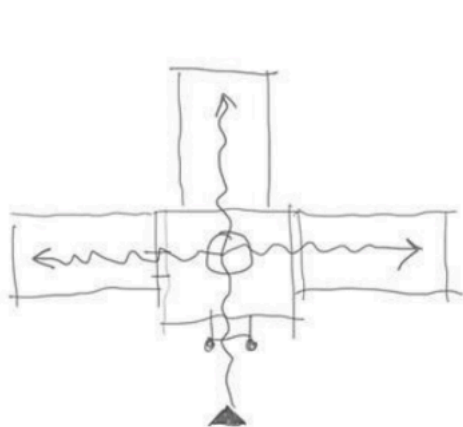


中国式

四、房间的等级和空间的递进层次

四合院的设计遵循许多“规则”，主要的流线从外到内，从低到高，体现男尊女卑，长幼有序、主仆地位的思想。

西方的建筑设计规则很少，主要的流线是从外到内，家庭成员之间的差别和空间的递进层次是没有关系的，只体现主卧室和次卧室的面积大小的差异。中西建筑有不同的流线关系。



西方式流线



中国式流线

五、精美的艺术装饰

传统四合院古香古色,有许多艺术装饰,都是宝贵的文化遗产。老北京四合院中有各式各样的艺术装饰,比如像砖雕、石刻、木器、琉璃制品和彩绘等,各种装饰都有深刻的文化象征寓意。



Image resource :

现代四合院与传统四合院的比较

<https://jingyan.baidu.com/article/6181c3e0b6f74b152ef15389.html>

比较图表

Work in pairs, discuss and fill in the following chart. 和你的同学一起讨论完成下面的表格。

	现代的四合院	传统的四合院	我们的看法
楼层	<input type="checkbox"/> 单层 <input type="checkbox"/> 两层或以上 <input type="checkbox"/> 有阁楼	<input type="checkbox"/> 单层 <input type="checkbox"/> 两层或以上 <input type="checkbox"/> 有阁楼	
空间	<input type="checkbox"/> 大 <input type="checkbox"/> 不一定大, 但是充分利用空间来设计	<input type="checkbox"/> 大 <input type="checkbox"/> 不一定大, 但是充分利用空间来设计	
卧室	<input type="checkbox"/> 注重尊卑的位阶 <input type="checkbox"/> 注重家庭成员的居住隐私 <input type="checkbox"/> 卧室有独立小院	<input type="checkbox"/> 注重尊卑的位阶 <input type="checkbox"/> 注重家庭成员的居住隐私 <input type="checkbox"/> 卧室有独立小院	

	<input type="checkbox"/> 二楼开窗注重不对视	<input type="checkbox"/> 二楼开窗注重不对视	
厨房	<input type="checkbox"/> 旧式阴暗通风不良 <input type="checkbox"/> 现代明亮注重干净 <input type="checkbox"/> 舒适的餐厅 <input type="checkbox"/> 餐桌是圆桌 <input type="checkbox"/> 注重视野	<input type="checkbox"/> 旧式阴暗通风不良 <input type="checkbox"/> 现代明亮注重干净 <input type="checkbox"/> 舒适的餐厅 <input type="checkbox"/> 餐桌是圆桌 <input type="checkbox"/> 注重视野	
采光	<input type="checkbox"/> 明亮、通风 <input type="checkbox"/> 方便就好, 不注重亮光	<input type="checkbox"/> 明亮、通风 <input type="checkbox"/> 方便就好, 不注重亮光	
屋顶	<input type="checkbox"/> 加高, 注重采光 <input type="checkbox"/> 注重质材优、美观耐用 <input type="checkbox"/> 注重传统的形式	<input type="checkbox"/> 加高, 注重采光 <input type="checkbox"/> 注重质材优、美观耐用 <input type="checkbox"/> 注重传统的形式	
质材	<input type="checkbox"/> 建造质材更先进, 可以防水、防风、挡冷热 <input type="checkbox"/> 以木材、石头为主	<input type="checkbox"/> 建造质材更先进, 可以防水、防风、挡冷热 <input type="checkbox"/> 以木材、石头为主	
大门	<input type="checkbox"/> 注重中国式的流线 <input type="checkbox"/> 注重风水的方位	<input type="checkbox"/> 注重中国式的流线 <input type="checkbox"/> 注重风水的方位	
庭院	<input type="checkbox"/> 不种在坟地常见的松树、柏树、杨树 <input type="checkbox"/> 种枣树(早生贵子)、柿树(事事如意) <input type="checkbox"/> 种丁香、海棠表示主人有身份及文化修养	<input type="checkbox"/> 不种在坟地常见的松树、柏树、杨树 <input type="checkbox"/> 种枣树(早生贵子)、柿树(事事如意) <input type="checkbox"/> 种丁香、海棠表示主人有身份及文化修养	
其他	<input type="checkbox"/> 加建车库、健身房、娱乐房	<input type="checkbox"/> 加建车库、健身房、娱乐房	

Unit1-2 四合院的优点

Vocabulary	Pinyin	English Meaning
接地气	jiē dì qì	literally means to be connected with the breath from the earth; now extended to indicate someone is "down to earth"
限制	xiàn zhì	restriction, limit
坡屋顶	pō wū dǐng	sloped roof
沿	yán	along with
典型	diǎn xíng	typical
思维方式	sī wéi fāng shì	way of thinking
各有所长	gè yǒu suǒ cháng	each has its own strength
优劣之分	yōu liè zhī fēn	difference between good and bad
等级	děng jí	grade; social status
层次	céng cì	level; stage; layer
遵循	zūn xún	to follow; to abide by; to adhere to
规则	guī zé	rule, regulation
流线	liú xiàn	streamlined
男尊女卑	nán zūn nǚ bēi	to regard men as superior to women (lit. 'men honored and women debased')
长幼有序	zhǎng yòu yǒu xù	There are hierarchical orders between the younger and the elder (the elder are more respected)
主仆	zhǔ pú	master and servant
古色古香	gǔ sè gǔ xiāng	quaint; having an antique vibe
宝贵	bǎo guì	valuable, precious
文化遗产	wén huà yí chǎn	cultural heritage; cultural legacies

Grammar Structure:

1.对.....有益 *v. phrase* be beneficial to

e.g. 住在四合院里对身体健康有益。

2.沿.....向.....走 *v. phrase* (sth.)+沿(着)+(place)+向+(direction)+走

e.g. 风沿(着)坡屋顶向上走。

我沿(着)马路向前走。

3. structure 1: 体现..... *v. to show; to indicate*

e.g. 四合院的设计体现了长幼有序的思想。

structure 2: 体现在+(aspect) 中 *v. phrase* to be indicated in certain aspect

e.g. 长幼有序的思想体现在四合院的设计中。